

**CIRCOSCRIZIONE 4 ^**  
**San Donato - Campidoglio**  
**- Parella**



**CITTA' DI TORINO**

**DELICIA 33 / 2023**

**15/09/2023**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 4 ^ - San Donato - Campidoglio - Parella**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente RE Alberto, sono presenti i Coordinatori:

Lorenzo CIRAVEGNA  
Sonia Emilia GAGLIANO  
Andrea RONCAROLO

Con l'assistenza del Segretario Antonia RAGONA

**OGGETTO: C.4 - ART. 42 COMMA 2 REG DEC. - FESTE DI VIA - PROGETTO "FESTA DELL'UVA 2023 38° EDIZIONE" - APPROVAZIONE.**

Il Presidente Alberto Re, di concerto con la Coordinatrice della III Commissione di Lavoro Permanente, Antonietta D'Orsi, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 gennaio 2014 (n. mecc. 2013 05843/016), esecutiva dal 10 febbraio 2014, e successiva deliberazione del Consiglio Comunale del 1° ottobre 2018 (n. mecc. 2018 03729/002), esecutiva dal 15 ottobre 2018, è stato approvato, e in seguito modificato, il Regolamento n. 366 rubricato "REGOLAMENTO DELLE FESTE DI VIA" costituente il riferimento normativo unico al quale attenersi per l'indicazione e l'osservanza di tutti gli aspetti connessi all'organizzazione e all'approvazione di tali manifestazioni sul territorio circoscrizionale, con cui la Città ha ritenuto opportuno dotarsi di uno strumento normativo atto a definire i criteri e le modalità a cui devono attenersi le Associazioni di Via iscritte all'Albo delle Associazioni di Via, tenuto dalla Circoscrizione, che intendono organizzare le manifestazioni su suolo pubblico denominate "Feste di Via". Ai sensi dell'art. 1, comma 2, del novellato Regolamento delle Feste di Via n. 366, per "Feste di Via" si intende "l'attività di promozione commerciale con particolare riferimento al commercio fisso, avente luogo in giornate festive o in orario dalle 20:00 alle 24:00 in giorni non festivi, che si qualifica esclusivamente in relazione al rapporto diretto che si

crea tra le attività commerciali ed il territorio in cui abitualmente operano”. Per consentire la ripresa delle attività economiche nel modo più semplice e repentino possibile il Consiglio Comunale, preso atto delle palesi criticità conseguenti all’emergenza sanitaria nazionale, che hanno prodotto danni di eccezionale gravità alle attività economiche e soprattutto al commercio “di vicinato”, ha manifestato la volontà di rendere le Feste di Via uno strumento ancora più flessibile ed adattabile alle esigenze dei territori attraverso alcune fondamentali modifiche al Regolamento delle Feste di Via n. 366, approvate con deliberazione del 12 luglio 2021 (DEL 597/2021) esecutiva dal 25 luglio 2021. In osservanza del comma 2 dell’articolo 5 del novellato Regolamento sopra citato, che stabilisce che le Circoscrizioni devono comunicare al competente Assessorato, entro il 10 dicembre, la programmazione delle Feste di Via riferita al primo semestre dell’anno successivo ed entro il 10 giugno la programmazione del secondo semestre dell’anno, con nota prot. n. 1403 del 19 giugno 2023 la Circoscrizione ha comunicato la programmazione relativa al secondo semestre dell’anno 2023 all’Assessorato al Commercio e ai Mercati nel rispetto del termine previsto dalla regolamentazione vigente. L’art. 5, comma 3, di cui al Regolamento sopra citato, dispone che, qualora la programmazione comunicata sia rispondente alle norme del Regolamento stesso, la Giunta Comunale ne prenda atto con apposita deliberazione. In riferimento alle linee di indirizzo in merito alle Feste di Via, risultanti dal Regolamento delle Feste di Via n. 366, così come modificato dal Consiglio Comunale con la deliberazione sopra citata, ogni Associazione di Via interessata ha avuto diritto alla scelta/prelazione su due (2) Feste di Via all’anno all’interno della programmazione, previo accordo con le altre Associazioni di Via e con la possibilità di incrementare le due Feste di Via con una ulteriore festa da realizzarsi in orario serale, dalle 20 alle 24 dei giorni non festivi nell’anno (art. 5, comma 1, Regolamento n. 366), salvo quanto previsto nell’art. 9 – Centri Commerciali naturali - dello stesso Regolamento n. 366. Le Feste di Via hanno assunto una funzione consolidata come forma di promozione del tessuto commerciale e urbano della Città, con lo scopo di creare un rapporto diretto tra le realtà commerciali e il territorio, attraverso momenti di aggregazione culturale, sociale e sportivo, volti a valorizzare le particolarità di ogni singola zona; è anche attraverso queste occasioni che viene offerto ai residenti un volto più vitale del proprio territorio, un’occasione di festa multicolore che possa favorire il senso di appartenenza a una comunità.

Tanto premesso, con deliberazione n. DELCI4 18/2023 del Consiglio di Circoscrizione 4 del 14 giugno 2023 sono stati approvati i criteri per programmazione e calendarizzazione delle Feste di Via per il secondo semestre 2023. Successivamente, con istanza pervenuta in data 30 agosto 2023, prot. n. 1886 (All. n. 2), l’Associazione CCNA CAMPIDOGLIO ONLUS, nella persona del Presidente D’Alessio Pietro, con sede legale in Torino - Via Fabrizi 29 C.F. 97582390015, ha inoltrato proposta progettuale per una Festa di Via, da realizzarsi il giorno 17 settembre p.v., denominata “Festa dell’uva 2023 38° Edizione”, che interesserà l’area: Via Nicola Fabrizi (tra Corso Lecce e Corso Tassoni) - Corso Svizzera (tra Via Buronzo e Via Balme). La via Nicola Fabrizi (tra Corso Lecce e Corso Tassoni) e Corso Svizzera (tra Via Buronzo e Via Balme) saranno resi pedonali dalle ore 6:30 alle ore 23:30.

Sono previste le seguenti attrattive:

- Distribuzione dell’uva, pigiatura dal vivo dell’uva con raccolta del mosto, distribuzione del vino da una speciale fontana realizzata per l’occasione e allestimento di un tendone dove saranno appesi grappoli d’uva;
- Visite guidate del MAU (Museo d’arte Urbana) e della galleria Campidoglio con numerose opere d’arte esposte lungo Via Nicola Fabrizi. Possibilità di visitare il Rifugio antiaereo di Piazza Risorgimento in collaborazione con il Museo della Resistenza. Mostra fotografica presente nell’area di piazza Risorgimento a cura dell’ANPI presente nella Piazza.
- Presenza di produttori, artigiani e hobbysti e operatori commerciali con prodotti tipici (salumi, formaggi, fiori di legno, miele, frutta secca, cioccolato, articoli da regalo di vario genere ed extra alimentari) che siano attinenti al tema e presenza sul territorio.

- Saranno presenti anche Associazioni di volontariato;
- Animazioni musicali e performante con il coinvolgimento di palestre e scuole.
- Padiglione per minisalone del libro in collaborazione con Editrice Viglino e Comitato Editori Piemonte.

Con il presente provvedimento si intende approvare la proposta progettuale presentata dall'Associazione CCNA CAMPIDOGLIO ONLUS, che prevede la partecipazione di attività di vendita su suolo pubblico non mercatale di: 3 esercizi di commercio in sede fissa, 30 operatori commerciali su area pubblica, 5 artigiani e produttori agricoli, 5 operatori del proprio ingegno, 10 operatori non professionali muniti di tesserino previsto dalla Regione Piemonte e 2 associazioni e/o comitati ed enti senza scopo di lucro. Ai sensi dell'art. 7, comma 4, del Regolamento n. 366 si approva la presenza di operatori commerciali su area pubblica per un numero non superiore a 80. Potranno partecipare alla festa gli O.P.I. e gli hobbisti, i quali non vengono contemplati nel numero degli operatori commerciali su area pubblica sopra menzionati (art. 7, comma 5, del Regolamento n. 366). L'iniziativa dovrà garantire l'adesione e la relativa apertura delle attività di commercio di almeno il 30% degli esercizi in sede fissa presenti nell'area interessata alla manifestazione, così come previsto dall'art. 7, comma 1, del Regolamento n. 366. La superficie totale di occupazione suolo pubblico richiesta è di mq. 700 commerciali e di mq. 600 non commerciali; l'orario di vendita su area pubblica sarà dalle ore 9:00 alle ore 19:00, con la chiusura al traffico veicolare, prevista dalle ore 6:30 alle ore 23:30, via Nicola Fabrizi (tra Corso Lecce e Corso Tassoni) e Corso Svizzera (tra Via Buronzo e Via Balme).

La Circoscrizione è tenuta ad attuare un sistema di controlli sul corretto svolgimento della manifestazione, anche in coordinamento con le Sezioni Territoriali del Corpo di Polizia Municipale, come previsto dall'art. 13, comma 2, del vigente Regolamento n. 366. Il Presidente dell'Associazione CCNA CAMPIDOGLIO ONLUS dovrà trasmettere all'Ufficio comunale competente in materia di commercio e alla Circoscrizione 4 la modulistica in uso contenente le necessarie segnalazioni certificate di inizio attività tramite posta elettronica certificata nei giorni antecedenti la data della festa. Sarà cura degli stessi provvedere alla pulizia dell'area (art. 14, comma 2, Regolamento n. 366); le strutture degli operatori che partecipano alla festa, dovranno essere installate in modo congruo alle prescrizioni di sicurezza e pubblica incolumità, al fine di assicurare il transito in ogni momento di mezzi di soccorso e consentire l'agevole accesso ai passi carrai e alle porte delle abitazioni da parte dei residenti (art. 12, comma 2, Regolamento n. 366). L'Associazione deve garantire che tutti i soggetti presenti siano in possesso delle necessarie e specifiche autorizzazioni per il commercio su area pubblica, delle attestazioni di regolarità contributiva e fiscale (V.A.R.A.); dovranno, in ogni caso, essere rispettate le prescrizioni igienicosanitarie e di sicurezza vigenti. L'Associazione deve provvedere altresì a richiedere e ottenere tutte le concessioni, autorizzazioni o titoli comunque denominati necessari allo svolgimento delle attività previste quali: autorizzazioni di pubblica sicurezza per intrattenimenti o spettacoli, autorizzazioni per giostre, gonfiabili, autorizzazioni in deroga ai limiti di emissione sonora, autorizzazioni per somministrazioni temporanee, autorizzazioni per la vendita temporanea da parte di soggetti professionali, concessione suolo pubblico, ecc., così come previsto dall'art. 10, comma 1 e 2, del Regolamento n. 366. Per quando riguarda le attività di pubblico spettacolo, di cui all'art. 68 del T.U.L.P.S., previste nell'ambito della festa, l'Associazione deve munirsi di apposite licenze da richiedersi agli Uffici Centrali. Nello svolgimento della manifestazione dovranno essere rispettate le prescrizioni della "Direttiva Sicurezza Manifestazioni Pubbliche" di cui alla Circolare del Ministero dell'Interno n. 11001/1/110 del 18 luglio 2018. Il progetto e la relativa documentazione sono stati sottoposti a istruttoria dovuta ai fini dell'accertamento della sussistenza dei requisiti necessari per l'approvazione. Il Dirigente della Circoscrizione 4 rilascerà al Presidente dell'Associazione richiedente la concessione di occupazione suolo pubblico relativa all'iniziativa oggetto del presente provvedimento, subordinando il rilascio della concessione alla sottoscrizione dell'impegno da parte del Presidente dell'Associazione al rispetto di tutte le prescrizioni sopra

riportate.

La chiusura al traffico veicolare delle suddette manifestazioni è subordinata all'emanazione di apposita ordinanza viabile del Dipartimento Grandi Opere, Infrastrutture e Mobilità - Servizio Mobilità e Viabilità. Qualora l'Associazione presenti alla Circoscrizione una richiesta di rinvio della festa, l'accoglimento della medesima sarà subordinata all'emissione dell'ordinanza di sosta e chiusura al traffico veicolare da parte del Dipartimento Grandi Opere, Infrastrutture e Mobilità - Servizio Mobilità e Viabilità. Con l'entrata in vigore del Decreto Legge n. 201/2011 "Disposizioni urgenti per la crescita, l'equità e il consolidamento dei conti pubblici" convertito in Legge n. 219/2011 sono state abolite le limitazioni precedentemente in vigore nei confronti delle attività commerciali, relativamente al rispetto degli orari di apertura e chiusura, all'obbligo della chiusura domenicale e festiva, nonché a quello della mezza giornata di chiusura infrasettimanale dell'esercizio, oltre a consentire la libera apertura di nuovi esercizi commerciali senza contingenti e limiti territoriali. Si prende atto pertanto che gli esercizi commerciali potranno rimanere aperti negli orari in cui si svolgerà la manifestazione senza necessità di particolari autorizzazioni. Per le iniziative descritte nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio. La pubblicizzazione dell'iniziativa è a totale carico dell'Associazione proponente. Il materiale pubblicitario prodotto e distribuito in proprio dovrà essere preventivamente concordato e autorizzato dalla Circoscrizione e dovrà contenere esplicito riferimento alla Festa di Via e al logo della Circoscrizione 4.

Si dà atto che la suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 189/2023 del 17 aprile 2023, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città né situazioni di morosità verso il Comune di Torino.

Ai sensi dell'art. 4, comma 3, del Regolamento n. 366, le Associazioni di Via riconosciute dalle Circoscrizioni, al fine di garantire il buon funzionamento delle Feste di Via, possono affidare a soggetti terzi esclusivamente l'organizzazione di specifici servizi strumentali debitamente rendicontati; ai sensi dello stesso articolo, comma 5, i rapporti economici tra le associazioni promotrici e gli operatori che operano nella Festa di Via non sono delegabili a terzi.

Ai sensi dell'art. 14, comma 1, del Regolamento n. 366, l'Associazione CCNA CAMPIDOGLIO, nella persona del Presidente, è direttamente responsabile ai fini civili e penali verso terzi e aventi causa per qualsiasi danno in conseguenza dello svolgimento delle feste. Ai sensi dell'art. 11, comma 1, del Regolamento n. 366, la suddetta Associazione promotrice dell'evento dovrà presentare alla Circoscrizione 4 il conto consuntivo della Festa di Via entro 90 giorni dal suo svolgimento con dettagliata rendicontazione sia delle entrate realizzate che delle spese effettuate, allegando copia dei giustificativi sia delle entrate che delle spese oltreché l'indicazione della destinazione dell'utile di gestione. E' a totale carico e responsabilità dell'Associazione l'ottemperanza ai protocolli e alle normative emanate e da emanare in tema di emergenza sanitaria Covid-19. Il presente progetto verrà illustrato e discusso in sede di III Commissione di Lavoro Permanente. Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città. Si dà atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi e/o imprevedibili la programmazione dell'iniziativa in oggetto potrà subire delle variazioni.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## DELIBERA

1. di approvare, ai sensi dell' art. 3 e dell'art. 6, comma 2, del Regolamento delle Feste di Via n. 366, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 gennaio 2014 (n. mecc. 2013 05843/016), esecutiva dal 10 febbraio 2014, modificato con successive deliberazioni del Consiglio Comunale del 1° ottobre 2018 (n. mecc. 2018 03729/002), esecutiva dal 15 ottobre 2018 e del 12 luglio 2021 (DEL 597/2021) esecutiva dal 25 luglio 2021, la realizzazione del progetto denominato "Festa dell'uva 2023 38° Edizione" presentato dall'Associazione CCNA CAMPIDOGLIO ONLUS, nella persona del Presidente, Sig. D'ALESSIO PIETRO, con sede legale in Torino - Via Fabrizi 29 C.F. 97582390015, per la manifestazione programmata per il giorno 17 settembre 2022, in orario 09:00- 19:00, che interesserà l'area: Via Nicola Fabrizi (tra Corso Lecce e Corso Tassoni) - Corso Svizzera (tra Via Buronzo e Via Balme). La via Nicola Fabrizi (tra Corso Lecce e Corso Tassoni) e Corso Svizzera (tra Via Buronzo e Via Balme) saranno resi pedonali dalle ore 6:30 alle ore 23:30. (All. n. 2);

2.di dare atto che il Presidente dell'Associazione CCNA è direttamente responsabile ai fini civili e penali verso i terzi e aventi causa per qualsiasi danno che possa derivare a persone e cose in conseguenza dello svolgimento dell'attività per cui l'area sarà concessa, restando a suo esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti della Città (art. 14, comma 1, del Regolamento n. 366);

3. di dare atto che l'Associazione CCNA CAMPIDOGLIO ONLUS, quale promotrice della Festa di Via, si impegna a rispettare l'ordine di priorità di partecipazione degli operatori commerciali, così

come previsto dall'art. 7, comma 4, del Regolamento n. 366; di approvare la presenza di un numero massimo di 80 banchi, con attività di vendita su suolo pubblico non mercatale comprensivi di commercianti in sede fissa e operatori al commercio su area pubblica in area non mercatale, così come specificato nella proposta progettuale presentata dall'Associazione di Via sopra citata;

4. di dare atto che l'Associazione, quale promotrice della Festa di Via, è consapevole di manlevare il Comune di Torino da ogni responsabilità in relazione a qualsiasi aspetto giuridico inerente la festa e la sua realizzazione, che dichiara di garantire che tutti i soggetti presenti siano in possesso delle necessarie e specifiche autorizzazioni, e che si impegna nell'organizzazione, nello svolgimento della stessa e negli adempimenti successivi previsti conformemente al rispetto del Regolamento n. 366;

5. di stabilire l'obbligo affinché l'Associazione garantisca che le attività collaterali previste siano coerenti, quantitativamente e qualitativamente, con la tematica della Festa di Via come proposta in progetto;

6. di stabilire che, come disposto dall'art. 5, comma 6, del vigente Regolamento n. 366, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà eventualmente assunto con atto della Giunta Circostrizionale; l'eventuale domanda dovrà pervenire alla Circostrizione 4 con un preavviso funzionale atto a consentire agli uffici competenti di espletare gli adempimenti amministrativi previsti, secondo la norma vigente, in occasione delle Feste di Via;

7. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale il rilascio della concessione di occupazione suolo pubblico che sarà subordinata all'emanazione di apposita ordinanza viabile del Dipartimento Grandi Opere, Infrastrutture e Mobilità - Servizio Mobilità e Viabilità.

8. di stabilire che: • l'Associazione dovrà dotarsi di tutte le concessioni e autorizzazioni necessarie e che, per quanto attiene all'attività di vendita, dovrà trasmettere al competente ufficio dell'Area Commercio ed Attività Produttive, nel rispetto della tempistica indicata sulla modulistica, l'elenco dettagliato degli operatori partecipanti alla manifestazione con indicati i relativi titoli autorizzativi, o attestante il possesso dei requisiti morali e professionali previsti dalla normativa vigente per la vendita al pubblico di merci, nonché della documentazione attestante la regolarità contributiva e fiscale dell'impresa ai sensi della D.G.R. n. 20-380 del 26 luglio 2010; • l'Associazione, per quanto attiene all'attività di vendita da parte di operatori non professionali, dovrà provvedere agli adempimenti di natura gestionale previsti nel novellato Capo V bis "Vendite occasionali su area pubblica" della L.R. 28/1999, come modificata dalla L.R. n. 16 del 31 ottobre 2017 – Provvedimenti di Attuazione; l'attività di vendita dovrà rispettare tutte le prescrizioni igienico-sanitarie e di sicurezza e dovrà essere svolta nel rispetto delle vigenti norme fiscali e contributive; • l'Associazione dovrà provvedere alla pulizia dell'area (art. 14, comma 3, del Regolamento n. 366) e far sì che le strutture degli operatori che partecipano alla iniziativa siano installate in modo conforme alle prescrizioni di sicurezza e di tutela della pubblica incolumità; in particolare, l'Associazione dovrà essere in possesso di idonea dichiarazione, resa da soggetti qualificati, da cui risulti che l'installazione delle strutture e degli impianti sia stata effettuata nel rispetto delle norme di sicurezza, fermo restando ogni altra responsabilità civile o penale imputabile ai singoli partecipanti alle manifestazioni per danno a cose o persone causati nello svolgimento dell'attività di vendita; • l'allestimento delle strutture e il posizionamento dei veicoli non deve pregiudicare le vie di accesso alle abitazioni e dei passi carrai e dovranno comunque garantire la presenza di vie di emergenza (art. 12, comma 2, Regolamento n. 366); • l'allestimento generale delle strutture dovrà essere realizzato conformemente al disegno planimetrico allegato alla presente deliberazione; • l'eventuale presenza di operatori che svolgono attività di somministrazione di alimenti e bevande è subordinata alla presentazione di segnalazione certificata di inizio attività, o al rilascio di autorizzazioni temporanee, ai sensi dell'art. 10 della Legge Regionale n. 38 del 2006 e s.m.i. e dell'art. 10 del Regolamento Comunale vigente in materia. La somministrazione di alcolici è consentita soltanto ai titolari di licenza specifica (art. 86 del R.D. 18 giugno 1931, n. 773 (T.U.L.P.S.) - L.R. n.

38/2006). Gli operatori commerciali su aree pubbliche privi di tale titolo, possono esclusivamente vendere per asporto, nei recipienti chiusi della capacità prevista dall'art. 176 del Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S.; ai sensi dell'art. 10, comma 4, del Regolamento Comunale n. 329 non è consentita la somministrazione di bevande aventi un contenuto alcolico superiore al 21 per cento del volume; • l'allestimento e l'esecuzione di eventuali attività di spettacolo e intrattenimento sono subordinati al rispetto delle seguenti prescrizioni: rilascio delle autorizzazioni di cui all'art. 68 del Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza, approvato con R.D. n. 773 del 1931, modificato dall'art. 164 del D.Lgs. 31 marzo 1998, n. 112, ex art. 19, comma 1, punto 5), del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616; alla presentazione, da parte degli interessati, di apposite domande, includente dichiarazione, resa ai sensi del Testo Unico approvato con D.P.R. n. 445 del 2000, e successive modificazioni, attestante la sussistenza dei presupposti e dei requisiti prescritti dalla legge, con particolare riferimento al possesso dei requisiti morali previsti dall'art. 11 dello stesso R.D.; assoggettamento all'art. 8 del già citato R.D. n. 773 del 1931, secondo cui le autorizzazioni di Polizia sono personali e non possono in alcun modo essere trasmesse, salvo i casi di rappresentanza - previo accertamento del possesso, in capo al rappresentante, dei requisiti necessari per conseguire l'autorizzazione e sua indicazione nel titolo; all'osservanza, oltre alle condizioni stabilite dalla legge, delle prescrizioni eventualmente imposte nell'autorizzazione a mente dell'art. 9 del R.D. citato; alla loro revocabilità o sospensione, nei casi di cui agli artt. 10 e 11 del menzionato Testo Unico; al rilascio delle autorizzazioni o presentazione delle segnalazioni di cui all'art. 80 del Testo Unico in commento, ove necessarie; • nello svolgimento della manifestazione dovranno essere rispettate le prescrizioni della "Direttiva Sicurezza Manifestazioni Pubbliche" di cui alla Circolare del Ministero dell'Interno n. 11001/1/110 del 18 luglio 2018;

9. di dare atto che la Circoscrizione provvederà a effettuare controlli anche in coordinamento con le Sezioni Territoriali del Corpo di Polizia Municipale, come previsto dall'art. 13, comma 2, del vigente Regolamento n. 366;

10. di dare atto che per le iniziative descritte nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio della Circoscrizione 4;

11. di stabilire che la pubblicizzazione delle iniziative è a totale carico dell'Associazione proponente e che il materiale pubblicitario prodotto sarà distribuito in proprio e dovrà contenere espliciti riferimenti alla Festa di Via e alla Circoscrizione 4;

12. di dare atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi imprevedibili la programmazione dell'iniziativa in oggetto potrà subire delle variazioni;

13. di dare atto che la suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 189/2023 del 17 aprile 2023, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

14. di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico (All. n. 1);

15. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lett. e), Legge 190/2012, conservata agli atti della Circoscrizione;

16. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

17. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 34 del T.U. approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Umberto Magnoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA

Patrizia Rossini

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Alberto Re

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Antonia Ragona



CITTA' DI TORINO

VICE DIREZIONE GENERALE SAL

CIRCOSCRIZIONE 4

OGGETTO: C.4 - ART. 42 COMMA 2 REG DEC. - FESTE DI VIA - PROGETTO  
"FESTA DELL'UVA 2023 38° EDIZIONE" – APPROVAZIONE

Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni ritenute necessarie,

si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 201245155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

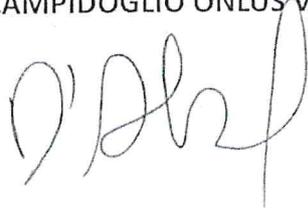
Il Dirigente della Divisione Decentramento e  
Coordinamento Circoscrizioni  
Umberto MAGNONI  
firmato originale



FESTA DI VIA  
DOMENICA 17 SETTEMBRE 2023  
BILANCIO INDICATIVO FESTA UVA

SUOLO PUBBLICO	470,81
Diritti pec	30,00
TIMBRATURA LOCANDINE	22,80
NOLEGGIO TRANSENNE	61,00
NOLEGGIO PALINE	36,10
TRASPORTO E NOLEGGIO TRANSENNE E PALINE	400,00
PULIZIA DELLA STRADA	450,00
IREN AMIAT	184,00
PROTEZIONE CIVILE	720,00
TIPOGRAFIA +LOCANDINE+GRAFICA	102,77
RIVALSA SPESE : RADIO ANTENNA UNO E RADIO JUKEBOX DIRETTA IN DIRETTA,PRIMAANTENNA TV DIRETTA ANIMAZIONI VARIE,COORDINAMENTO ATTIVITA'	900,00
NOLEGGIO MORINI	103,46
NOLEGGIO MORINI	103,46
USCITE :	3.584,40
ENTRATE :	3.400,00

CCNA CAMPIDOGLIO ONLUS VIA NICOLA FABRIZI N. 44 C.F 9758239001



- essere direttamente responsabile ai fini civili e penali verso i terzi ed aventi causa per qualsiasi danno causato a persone o cose in conseguenza dello svolgimento della festa di via per la quale si chiede autorizzazione;
- mantenere a completo ed esclusivo carico del sottoscritto qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti del Comune di Torino;
- manlevare il Comune di Torino da ogni responsabilità in relazione a qualsiasi aspetto giuridico inerente la festa e la sua realizzazione

-  
CHIEDE

### L'AUTORIZZAZIONE PER LO SVOLGIMENTO DELLA FESTA DI VIA DENOMINATA

#### FESTA DELL'UVA 2023 38° EDIZIONE

programmata per il giorno DOMENICA 17 SETTEMBRE 2023

nella/e via/e FABRIZI e CORSO SVIZZERA

dalle ore 9 alle ore 19

avvalendosi della collaborazione dell'associazione di categoria **NO**

PATROCINIO **SI**

<http://www.comune.torino.it/circ4/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3517>

#### CHIEDE INOLTRE

Xautorizzazione occupazione di Suolo Pubblico onde consentire la presenza di operatori commerciali su area pubblica per un totale di mq 700 commerciali e di mq. 600 non commerciali;

l'occupazione suolo pubblico mediamente prevista per ogni singolo banco di mq. 15

La tassa di occupazione di suolo pubblico verrà calcolata in base alla superficie commerciale richiesta;

- chiusura al traffico veicolare e l'istituzione del divieto di sosta con/senza rimozione forzata delle seguenti vie:

NICOLA FABRIZI / CORSO SVIZZERA

Tratti compresi tra:

VIA FABRIZI ( TRA CORSO LECCE E CORSO TASSONI )

CORSO SVIZZERA ( TRA VIA BURONZO E VIA BALME )



dalle ore 6.30 alle ore 23.30

## ALLEGA

### 1. PROPOSTA PROGETTUALE AI FINI DELLA CONCESSIONE DEL NULLA OSTA DA PARTE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE (compilare allegato 1)

La proposta deve contenere gli indicatori economici e di effettiva ricaduta positiva sul territorio e sul commercio in sede fissa della manifestazione proposta e il programma delle attività sociali, culturali e di intrattenimento previste e una eventuale connotazione tematica della festa di via.

In particolare, ai fini della valutazione del progetto e della qualità dell'iniziativa, verranno presi in considerazione i seguenti elementi: (art. 6 e art. 10 comma 3 del Regolamento 366)

- adesione e relativa apertura delle attività di commercio superiore al 50% degli esercizi in sede fissa presenti nell'area interessata dalla manifestazione, con specifica sottoscrizione di impegno all'apertura di ogni singolo commerciante;
- documentazione economica e in servizi delle effettive ricadute sul territorio della manifestazione in termini ad esempio di arredo urbano del territorio, servizi per i residenti, attività aggregative e culturali per i cittadini;
- documentazione e relazione sul coinvolgimento all'interno della manifestazione di cittadini e di associazioni locali;

2. Planimetria (formato A3/A4) con la posizione dei banchi, delle installazioni, delle vie di fuga, delle vie di accesso ai mezzi di soccorso e di accesso ai passi carrai;
3. Copia fotostatica del documento d'identità del Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione;
4. Nominativi dell'eventuale delegato facente parte dell'Associazione e dei due addetti alla sicurezza con i relativi numeri di telefono cellulare.

## DICHIARA

1. di garantire almeno il 40% degli esercizi in sede fissa presenti nell'area interessata dalla manifestazione che aderiranno all'iniziativa e che hanno sottoscritto la relativa apertura delle attività;



2. che è prevista la partecipazione con attività di vendita su area pubblica non mercatale di:
  - a) n. 3 esercizi di commercio in sede fissa ( art. 7 comma 1 Reg. 366)
  - b) n. 30 operatori/trici commerciali su area pubblica (art. 7 comma 4 Reg. 366)
  - c) n. 5 artigiani/e, produttori/trici agricoli/e, (art. 7 comma 5 Reg. 366)
  - d) n. 5 operatori/trici del proprio ingegno, (art. 7 comma 5 Reg. 366)
  - e) n. 10 operatori/trici non Professionali, muniti di regolare tesserino previsto dalla Regione Piemonte
  - f) n. \_\_\_\_\_ espositori titolari di autorizzazione commerciale in sede fissa
  - g) n. 2 fondazioni, associazioni, comitati ed enti senza scopo di lucro (art. 7 comma 6 Reg. 366);
  
3. che la somma delle attività di vendita indicate ai punti a), b), c), f) non è superiore a 80 come previsto dall'art. 7 comma 4 del vigente Regolamento, salva motivata e preventiva deroga da parte della Circostrizione, gli operatori commerciali su area pubblica dovranno essere provvisti di V.A.R.A. attestante la regolarità contributiva e fiscale, ai sensi della normativa regionale in materia (art. 10 comma 1 Reg. 366), con diritto di prelazione all'assegnazione dello spazio pubblico riservato al commercio fisso (art. 7 comma 3 Reg. n. 366); che, qualora il numero di richieste di partecipazione fosse superiore a 80, la priorità di partecipazione sarà assegnata con il seguente ordine:
  - titolari di posteggio fisso sul mercato più vicino all'area della Festa di Via;
  - maggiore anzianità di iscrizione alla Camera di Commercio per l'esercizio dell'attività di vendita su area pubblica;
  - maggiore anzianità dell'autorizzazione per l'esercizio dell'attività di vendita, secondo quanto previsto dall'art. 7 comma 4 del vigente Regolamento in materia;
  
4. che il posizionamento dei banchi e delle attività della festa di via sarà tale da assicurare il passaggio in ogni momento dei mezzi di soccorso e da consentire l'agevole accesso ai passi carrai ed alle porte delle abitazioni da parte dei residenti (art. 12 comma 2 Reg. 366);
  
5. che la quota di partecipazione richiesta ad ogni operatore commerciale di a), b), c), d), e), f) di cui al precedente punto 2 è pari a:
  - a) €. \_\_\_\_\_ esercizi di commercio in sede fissa ( art. 7 comma 1 Reg. 366)
  - b) €. 90/100 operatori/trici commerciali su area pubblica (art. 7 comma 4 Reg. 366)
  - c) € 10/ 30 artigiani/e, produttori/trici agricoli/e, (art. 7 comma 5 Reg. 366)
  - d) €. 10 operatori/trici del proprio ingegno, (art. 7 comma 5 Reg. 366)
  - e) €. \_\_\_\_\_ operatori/trici non Professionali
  - f) €. \_\_\_\_\_ espositori titolari di autorizzazione commerciale in sede fissa
  
6. di garantire che le strutture e gli impianti di ogni genere utilizzati per la festa di via verranno installate in modo conforme alle prescrizioni di sicurezza e di pubblica incolumità sotto la diretta responsabilità e vigilanza del promotore (art. 12 comma 3 Reg. 366);



7. di garantire che tutti i soggetti presenti siano in possesso delle indispensabili e specifiche autorizzazioni per il commercio su area pubblica e della attestazione di regolarità contributiva; di provvedere a richiedere e ottenere tutte le concessioni, autorizzazioni o titoli comunque denominati necessari allo svolgimento delle attività previste quali: autorizzazioni di pubblica sicurezza per intrattenimenti o spettacoli, autorizzazioni per giostre, gonfiabili, autorizzazioni in deroga ai limiti di emissione sonora, autorizzazioni per somministrazioni temporanee come previsto dalla deliberazione della giunta comunale n. mecc. 2016 05005/016 del 15 novembre 2016, autorizzazioni per la vendita temporanea da parte di soggetti professionali, concessioni di suolo pubblico, di garantire il rispetto della normativa in vigore relativa alla somministrazione di alcolici sopra i 21 gradi ovvero concederla soltanto a chi è in possesso di regolare licenza di somministrazione in sede fissa e regolare comunicazione UTIF (art. 10 comma 1 e 2 Reg. 366), oltre che il rispetto della normativa igienico sanitaria;
8. di essere a conoscenza del Regolamento per la disciplina del commercio su area pubblica della Città di Torino art. 38, comma 1 lettera C che impone di “Vietare fuochi a fiamma libera, la detenzione e l’uso di bombole a gas, e di non utilizzare apparecchi elettrici che superino la potenza energetica fornita”; di provvedere al pagamento di tutti i diritti/canoni/servizi (SIAE, IREN, Occupazione di Suolo Pubblico, ecc.);
9. di garantire la propria presenza, o di soggetto facente parte dell’Associazione appositamente delegato, per tutta la durata della manifestazione, oltre alla presenza di almeno due addetti alla sicurezza adeguatamente formati (art. 12 comma 1 Reg. 366);
10. di garantire la pulizia dell’area e la raccolta dei rifiuti secondo le vigenti norme sulla raccolta differenziata (art. 14 comma 3 Reg. 366);
11. di aver preso visione del Regolamento delle Feste di Via n. 366 approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 gennaio 2014 n. mecc. 2013 05843/016; accettando integralmente quanto ivi stabilito osservando nell’organizzazione dell’iniziativa le direttive procedurali;
12. di aver preso visione delle linee guida approvate con determinazione dirigenziale n. mecc. 2019 44579/016 del 14 ottobre 2019 dalla Divisione Commercio, Lavoro, Turismo, Attività Produttive e Sviluppo Economico, reperibile al seguente link: <http://www.comune.torino.it/commercio>
13. di essere a conoscenza che saranno effettuati i controlli di cui all’art. 13 comma 2 del Regolamento n. 366;



14. di essere a conoscenza che i rinvii sono consentiti solo per motivi eccezionali (art. 5 comma 6 Reg. 366);
15. di essere a conoscenza che le violazioni al Regolamento n. 366 saranno punite con la sanzione pecuniaria amministrativa da euro 80,00 a euro 500,00 ai sensi dell'art. 7 bis del D.Lgs. 267/2000 (art. 15 comma 3 Reg. 366);
16. di non essere moroso nei confronti del Comune per debiti definitivi o per obbligazioni non assolte derivanti dall'irrogazione di sanzioni amministrative (art. 13 c.5 del Regolamento Disciplina del canone patrimoniale di concessione dell'occupazione di spazi ed aree pubbliche n. 395)

SI IMPEGNA

1. a presentare idonea istanza e relativi allegati almeno 60 (sessanta) giorni prima dell'iniziativa qualora s'intenda chiudere al traffico veicolare la via interessata per la manifestazione e dove non vi sia la presenza di commercio su area pubblica, ovvero 90 (novanta) giorni prima dell'iniziativa qualora s'intenda chiudere al traffico veicolare la via interessata per la manifestazione e dove vi sia la presenza di commercio su area pubblica;
2. a presentare o trasmettere alla Circoscrizione, i seguenti elenchi o documenti:
  - a) il nominativo dell'eventuale delegato facente parte dell'Associazione con il relativo numero di telefono cellulare (modulo A11);
  - b) i nominativi degli addetti alla sicurezza debitamente formati presenti durante la manifestazione (modulo A11); i nominativi dei soggetti incaricati dell'organizzazione di specifici servizi strumentali alla manifestazione (modulo A12).
3. a comunicare alla Circoscrizione, qualora fosse stata autorizzata la richiesta, l'eventuale apertura straordinaria del mercato che ricade nell'ambito territoriale oggetto della Festa di Via;
4. a stipulare apposita polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi in quanto direttamente responsabili civilmente e penalmente di ogni danno causato a persone o cose in conseguenza dello svolgimento dell'attività di cui alla manifestazione stessa, restando a loro carico qualsiasi risarcimento senza alcun diritto di rivalsa nei confronti della Città;
5. a concordare con la Circoscrizione almeno 15 giorni prima dell'evento, ogni forma di pubblicità e di utilizzo del logo circoscrizionale e della Città;
6. a reinvestire l'eventuale utile di gestione in attività e/o opere utili alla rivitalizzazione ed alla promozione delle attività commerciali delle vie (art. 11 comma 4 e art. 6 comma 3 punti a,b,c Regolamento n. 366);
7. a presentare alla Circoscrizione entro 90 giorni dallo svolgimento della festa un'esauriente relazione sull'iniziativa e il conto consuntivo con dettagliata



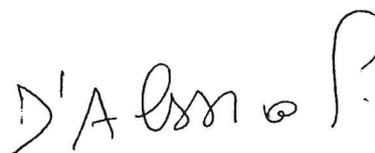
rendicontazione allegando copia dei giustificativi delle entrate realizzate e delle spese sostenute e indicando la destinazione dell'eventuale utile di gestione.

La Circostrizione può chiedere delucidazioni all'Associazione promotrice sul conto consuntivo assegnando un termine per rispondere. Il relativo procedimento di verifica si conclude entro 60 giorni dalla consegna della documentazione. Qualora la verifica si concluda accertando la mancata rispondenza del conto consuntivo, il Presidente della Circostrizione proporrà al Consiglio la revoca del riconoscimento dell'Associazione (articolo 11 Reg. 366).

Torino 04/082023

Il Presidente Legale  
Rappresentante

CENTRO COMMERCIALE  
ARTIGIANALE NATURALE  
ONLUS  
Via Nicola Fabrizi 44 - 10143 TORINO  
Codice Fiscale 97582390015  
www.galleriacampidoglio.it



**Informativa Privacy Protezione  
Dati Personali  
(Regolamento UE  
679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circostrizione 4 [www.comune.torino.it/circ4](http://www.comune.torino.it/circ4) Sezione Trasparenza Amministrativa - Privacy.

Torino 04/08/23

Firma Presidente

CENTRO COMMERCIALE  
ARTIGIANALE NATURALE  
ONLUS  
Via Nicola Fabrizi 44 - 10143 TORINO  
Codice Fiscale 97582390015  
www.galleriacampidoglio.it





Ai sensi dell'art. 38 D.P.R. 445/2000 la dichiarazione è sottoscritta dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero sottoscritta e inviata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore all'ufficio competente via fax, tramite un incaricato con delega, oppure a mezzo posta.

Ai sensi dell'art 71 D.P.R. 445/2000, le amministrazioni sono tenute ad effettuare controlli anche a campione e in tutti i casi in cui sorgono fondati dubbi sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive di cui agli art 46 e 47

D.P.R. 445/2000.





Arrivo: AOO 063, N. Prot. 00001889 del 30/08/2023



8.v, 70.v, 1/2012A/063.fra, 063.arm, 12.vf, 22.nd

Circoscrizione 4  
Alla c.a. Attenzione del Presidente  
Coord. Al commercio

Torino, 12 luglio 2023

Oggetto FESTA DELL'UVA EDIZIONE 2023

Domenica 17 Settembre 2023

38° ANNO

Quest'anno siamo giunti alla 38° edizione della Festa dell'Uva in Borgo Campidoglio, kermesse storica di grande successo, in grado di catalizzare l'attenzione e lo shopping di migliaia di cittadini. Ogni anno, oltre alla tradizionale distribuzione dell'uva, cerchiamo di presentare un elemento che caratterizzi l'edizione in corso.

In questa edizione oltre alla distribuzione dell'uva in quattro punti diversi lungo la via, pigiatura dal vivo dell'uva con raccolta del mosto con sottofondo musicale tematico, realizzazione allestimento, fortemente scenografico di un tendone con uva vera appesa, distribuzione di vino da una speciale fontana realizzata per l'occasione, Coinvolgeremo gli Artisti del quartiere cercando di coinvolgere più elementi possibile.

Come tradizione oltre alle numerose attività aperte lungo l'asse di Via Nicola Fabrizi (tratto compreso tra Corso Lecce e Corso Tassoni) e Corso Svizzera (tratto compreso tra Via Balme e Via Digione), verranno invitati a partecipare Hobbisti, artigiani, operatori del proprio ingegno, produttori, bancarelle di prodotti tipici ed extralimentari.

**Padiglione** Minisalone libro in collaborazione con Editrice Voglino e Comitato Editori Piemonte

Anche in questa edizione sarà possibile effettuare delle visite guidate del MAU ( Museo d'Arte Urbana ) e della Galleria Campidoglio con le numerose opere d'Arte esposte lungo Via Nicola Fabrizi. Sarà inoltre aperto con l'occasione il RIFUGIO ANTIAEREO di Piazza Risorgimento, dove sarà possibile effettuare delle visite guidate in collaborazione con il Museo della Resistenza. Per l'occasione sarà presente anche l'A.N.P.I. (Associazione Nazionale Partigiani Italiani) di Via Bianzè che organizzerà una mostra fotografica nell'area di Piazza Risorgimento.

Sono state invitate tutte le associazioni culturali e sportive del territorio, al fine di presentare e promuovere le loro attività.

Il tema della Festa sarà ovviamente lo shopping e i negozi esporranno i loro prodotti con gazebo 3x3. SI RICHIEDE la possibilità di inserire, al fine di rendere più omogenea la passeggiata dei clienti , spazi commerciali occupati da espositori, produttori, artigiani e hobbisti e operatori commerciali selezionati con varie tipologie di prodotti quali formaggi, salumi, prodotti tipici, fiori di legno, miele, frutta secca, cioccolato, articoli da regalo di vario.

Un caro Saluto

Pietro D'alessio



CCNA CAMPIDOGGIO ONLUS VIA NICOLA FABRIZI N. 44 C.F 97582390015

